

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

SESSION EXTRAORDINAIRE 2010

30 septembre 2010

PROPOSITION DE LOI**modifiant le Code judiciaire en
ce qui concerne le recouvrement
de petites sommes d'argent**

(déposée par M. Raf Terwingen et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

BUITENGEWONE ZITTING 2010

30 september 2010

WETSVOORSTEL**tot wijziging van het Gerechtelijk
Wetboek wat de inning
van kleine geldsommen betreft**

(ingediend door de heer Raf Terwingen c.s.)

RÉSUMÉ

Les auteurs constatent que les frais d'huissier afférents à une assignation dissuadent souvent les créanciers de recouvrer de petites sommes d'argent.

Ils proposent dès lors de prévoir la possibilité de récupérer ces montants par voie de requête.

SAMENVATTING

De indieners stellen vast dat schuldeisers vaak afzien van de invordering van kleine geldsommen omwille van de deurwaarderskosten die een dagvaarding met zich meebrengt.

Zij stellen daarom voor de inning van kleine geldsommen mogelijk te maken bij verzoekschrift.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Cette proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 1243/001.

Pour que le justiciable ait confiance en la Justice, il est nécessaire de lui garantir un accès aisé et efficace, mais surtout abordable aux tribunaux. Ainsi, le coût éventuel d'une procédure, et en particulier les dépens qu'une telle procédure peut entraîner, ne doivent pas dissuader le justiciable d'estimer en justice.

Par ailleurs, toute dette impayée, quel qu'en soit le montant, doit en principe pouvoir être recouvrée, et ce, d'une manière justifiée en termes d'économie de procédure.

Dans ce contexte, les frais d'huissier qui accompagnent inévitablement la récupération de sommes – même modiques — incitent souvent le créancier à renoncer au recouvrement, ce qui crée un sentiment d'impunité "civile" dans le chef des débiteurs de ce type de montants.

En effet, même s'il peut exiger du débiteur le remboursement des frais d'huissier, l'éventuelle insolvabilité de ce dernier conduit souvent le créancier à renoncer au risque de voir s'ajouter au non-paiement de sa créance l'impossibilité de récupérer les frais d'huissier exposés...

Nous estimons dès lors que l'introduction de la procédure judiciaire par voie de requête doit être prévue pour la récupération de petites sommes d'argent.

C'est pourquoi nous reformulons la législation concernant la "procédure sommaire d'injonction de payer" qui fait l'objet des articles 1338 à 1344 du Code judiciaire.

L'objectif poursuivi par ces règles de droit était intrinsèquement identique à la ratio legis de la présente proposition de loi mais la procédure prévue par ces articles, aujourd'hui tombée en désuétude, est à peine connue des avocats et des parties. C'est incontestablement dû aux trop nombreuses formalités qu'elle impose au créancier requérant (envois recommandés avec accusé de réception préalables à la perception, nécessité que la créance ressorte d'un écrit émanant du débiteur, etc.).

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel herneemt de tekst van wetsvoorstel DOC 52 1243/001.

Een makkelijke, efficiënte en vooral betaalbare toegang tot het gerecht is een noodzakelijke voorwaarde voor het geloof van de rechtszoekende in Justitie. Met name mag de eventuele kostprijs van een te ondernemen procedure, zeker met betrekking tot de eventueel hiervoor verschuldigde gerechtskosten, geen drempel betekenen voor de rechtzoekende.

Ook moet iedere nog openstaande schuld, hoe klein dan ook, principieel en op een proces-economisch verantwoorde wijze geïnd kunnen worden.

In die context zijn vaak de onvermijdelijke deurwaarderskosten bij de inning van kleinere geldsommen een reden voor de schuldeiser om niet tot inning over te gaan, hetgeen een gevoel van "burgerlijke" straffeloosheid creëert in hoofde van schuldenaars van dit soort kleinere bedragen.

Immers, ookal zijn de gerechtsdeurwaarderskosten inderdaad terugvorderbaar van de schuldenaar, de mogelijke dreiging van insolventie van de schuldenaar, weerhoudt een schuldeiser vaak van het nemen van het risico om naast zijn schuldvordering ook nog eens de gemaakte deurwaarderskosten niet te kunnen recupereren...

De indieners menen dan ook dat voor de inning van kleinere geldsommen de mogelijkheid moet worden geboden tot inleiding van een gerechtelijke procedure bij verzoekschrift.

Ten dien einde komen wij tot het herschrijven van de wetgeving met betrekking tot de "summiere rechtspleging om betaling te bevelen", vervat in de artikelen 1338 tot 1344 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het door deze rechtsregels beoogde doel was in se hetzelfde als de ratio legis van huidig wetsvoorstel doch de in deze artikels voorziene rechtspleging is ondertussen in onbruik geraakt en amper bekend bij advocaten en partijen; één en ander ongetwijfeld veroorzaakt door al te veel formaliteiten die hierin aan de vorderende schuldeiser worden opgelegd (aangetekende brieven met ontvangstmachtiging alvorens tot inning over te gaan, noodzaak dat vordering blijkt uit een geschrift uitgaande van de schuldenaar,...).

Nous faisons dès lors d'une pierre deux coups:

- en améliorant l'accessibilité du tribunal pour la récupération de petites sommes d'argent et
- en réactivant des dispositions devenues désuètes.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Compiquée, l'ancienne réglementation initialement prévue pour la récupération de sommes allant jusqu'à 1860 euros est devenue désuète, notamment en raison de sa complexité. Elle est remplacée par une réglementation simple: toutes les sommes dont le montant n'excède pas 500 euros (en principal) peuvent être perçues par requête contradictoire (article 1034^{ter} et suivants du Code judiciaire).

Art. 3

Conformément à l'article 1017, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, le juge prononce la condamnation aux dépens contre la partie qui a succombé.

La présente proposition de loi a pour objet, entre autres, de réduire les frais relatifs à l'acte introductif d'instance.

De cette manière, nous entendons dès lors encourager l'introduction de l'action par requête, en empêchant les créanciers qui, en dépit de la nouvelle réglementation, recourraient malgré tout à la formule plus coûteuse de l'introduction de l'action par citation, de récupérer les frais relatifs à cette citation.

Simultanément, le dernier alinéa tient compte du fait qu'il peut parfois être souhaitable pour les créanciers ou la partie requérante de recourir à une citation, par exemple lorsque la partie requérante a appris que la partie adverse est en train de déménager.

C'est la raison pour laquelle le dernier alinéa apporte l'une ou l'autre nuance et dispose que les frais de citation, même dans le cadre d'une récupération d'une somme d'argent dont le montant n'excède pas 500 euros, peuvent quand même être récupérés conformément à l'article 1017, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, lorsque des circonstances particulières justifient le recours à la citation.

De indieners slaan dienvolgens twee vliegen in één klap:

- de toegankelijkheid van het gerecht voor de inning voor kleinere geldsommen wordt verhoogd
- in onbruik geraakte wetgeving wordt gereactiveerd.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

De oude, omslachtige regeling aanvankelijk bedoeld voor de inning van geldsommen tot 1 860 euro, die – mede door haar omslachtigheid – in onbruik was geraakt, wordt vervangen door een eenvoudige regeling: alle geldsommen waarvan het bedrag (in hoofsom) 500 euro niet te boven gaat, kunnen worden geïnd bij verzoekschrift op tegenspraak (artikel 1034^{ter} en volgende Ger. Wb.)

Art. 3

Conform artikel 1017, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek verwijst de rechter de in het ongelijk gestelde partij tot betaling van de gerechtskosten.

De *ratio* van huidig wetsvoorstel is onder meer het reduceren van de gerechtskosten met betrekking tot de gedinginleidende akte.

De indieners willen op deze manier dan ook inleiding bij verzoekschrift aanmoedigen door schuldeisers, die ondanks de huidige nieuwe regeling toch nog gebruik zouden maken van de (duurdere gedinginleiding door) dagvaarding, te verhinderen de kosten van deze dagvaarding terug te vorderen.

Tegelijkertijd wordt er in het laatste lid mee rekening gehouden dat het soms voor de schuldeisers of eisende partij wenselijk kan zijn toch met een dagvaarding te werken, bijvoorbeeld wanneer de eisende partij heeft vernomen dat de tegenpartij aan het verhuizen is.

Vandaar dat de laatste alinea van dit artikel één en ander nuanceert en stelt dat de kosten van dagvaarding, zelfs met betrekking tot de inning van een geldsom waarvan de waarde niet hoger ligt dan 500 euro, toch kunnen worden gerecupereerd conform artikel 1017, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wanneer bijzondere omstandigheden het gebruik van de dagvaarding rechtvaardigen.

Art. 4

Étant donné que la nouvelle réglementation proposée vise précisément à établir un système clair et simple pour la perception de petites sommes d'argent, force est de reconnaître que la procédure initialement prévue à cet effet ne concorde pas avec notre objectif et est tout simplement trop complexe. Il convient donc de l'abroger.

Art. 4

Huidige nieuwe regeling wenst nu net een éénvoudig, duidelijk systeem voor het innen van kleinere geldsommen: de aanvankelijk voorziene procedure dienaangaande past niet meer in het idee van de indieners en was gewoonweg te complex, en dient dus opgeheven te worden.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Stefaan VERCAMER (CD&V)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1338 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 1338. Toute demande de paiement d'une somme d'argent dont le montant en principal n'excède pas 500 euros, peut être introduite par requête contradictoire visée aux articles 1034*bis* à 1034*sexies*."

Art. 3

L'article 1339 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 1339. La partie succombante ne pourra être condamnée aux dépens dont elle aurait été redevable si l'instance avait été introduite par requête contradictoire que lorsque la partie ayant obtenu gain de cause a introduit l'instance visée à l'article 1338 par voie de citation.

Le juge peut toutefois estimer que des circonstances particulières justifient le recours à la citation."

Art. 4

Les articles 1340 à 1343 du même Code sont abrogés.

26 juillet 2010

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1338 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt vervangen als volgt:

"Art. 1338. Elke vordering tot betaling van een geldsom waarvan het bedrag in hoofdsom maximaal 500 euro bedraagt, kan worden ingesteld bij verzoekschrift op tegenspraak bedoeld in de artikelen 1034*bis* tot 1034*sexies*."

Art. 3

Artikel 1339 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

"Art. 1339. De in het ongelijk gestelde partij kan enkel verwezen worden in de kosten die hij bij inleiding bij verzoekschrift op tegenspraak verschuldigd zou zijn wanneer de in het gelijk gestelde partij een vordering bedoeld in artikel 1338 heeft ingeleid bij dagvaarding.

De rechter kan evenwel oordelen dat bijzondere omstandigheden het gebruik van de dagvaarding rechtvaardigen."

Art. 4

De artikelen 1340 tot 1343 van hetzelfde Wetboek worden opgeheven.

26 juli 2010

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Stefaan VERCAMER (CD&V)